

## Informazioni sui dati personali presso l'interessato ai sensi dell'art. 13 GDPR

Ai sensi dell'art. 13 del GDPR (Regolamento UE 2016/679), in coerenza del principio di trasparenza, si forniscono le seguenti informazioni al fine di rendere consapevole l'utente delle caratteristiche e modalità del trattamento dei dati personali, identificativi – in seguito, "Dati personali" o anche "Dati" - comunicati in occasione della conclusione di contratti per i servizi offerti dal Titolare:

### 1) Definizioni

Ai sensi dell'art. 4 GDPR si intende:

- per "Dati personali": «qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile («Interessato»); si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale»;
- per "Trattamento": «qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione»;
- per "Titolare del Trattamento": «la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali; quando le finalità e i mezzi di tale trattamento sono determinati dal diritto dell'Unione o degli Stati membri, il Titolare del trattamento o i criteri specifici applicabili alla sua designazione possono essere stabiliti dal diritto dell'Unione o degli Stati membri»;
- per "Interessato": «la persona identificata o identificabile tramite i dati personali oggetto del trattamento»;
- per "Responsabile del Trattamento" (Data protection officer): «la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del Titolare del trattamento»;
- per "Destinatario": «la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o un altro organismo che riceve comunicazione di dati personali, che si tratti o meno di terzi. Tuttavia, le autorità pubbliche che possono ricevere comunicazione di dati personali nell'ambito di una specifica indagine conformemente al diritto dell'Unione o degli Stati membri non sono considerate destinatari; il trattamento di tali dati da parte di dette autorità pubbliche è conforme alle norme applicabili in materia di protezione dei dati secondo le finalità del trattamento»;
- per "Consenso dell'Interessato": «qualsiasi manifestazione di volontà libera, specifica,

informata e inequivocabile dell'Interessato, con la quale lo stesso manifesta il proprio assenso, mediante dichiarazione o azione positiva inequivocabile, che i dati personali che lo riguardano siano oggetto di trattamento»;

- per "Profilazione" «qualsiasi forma di trattamento automatizzato di dati personali consistente nell'utilizzo di tali dati personali per valutare determinati aspetti personali relativi a una persona fisica, in particolare per analizzare o prevedere aspetti riguardanti il rendimento professionale, la situazione economica, la salute, le preferenze personali, gli interessi, l'affidabilità, il comportamento, l'ubicazione o gli spostamenti di detta persona fisica»

### 1) Identità e dati di contatto

Si informa che il "Titolare" del trattamento è: Learning English Through Fun – LET Fun srl  
Amministratore Unico: Rupert Raison  
sede legale Via Goito 12  
C.F. / P.iva: 12221590016

Si riportano i seguenti dati di contatto:

Telefono: 011658992  
email: letfunsl@gmail.com  
casella di posta elettronica certificata:  
letfunsl@pec.it

### 2) Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati personali (DPO)

2.1. Si informa che, ai sensi dell'art. 37 GDPR, la società ha designato il Responsabile del trattamento dei dati personali, che è contattabile attraverso i seguenti canali:

Telefono: 011658992  
email: letfunsl@gmail.com

### 3) Finalità del trattamento, base giuridica e legittimo interesse

3.1. Il trattamento dei Dati personali richiesti all'Interessato è effettuato per le seguenti finalità:

A) senza consenso espresso (art. 6 lett. b), lett. e) GDPR, per le seguenti Finalità di Servizio:

- concludere i contratti per i servizi del Titolare;
- adempiere agli obblighi precontrattuali, contrattuali e fiscali derivanti da rapporti contrattuali in fase di trattativa o esecuzione;
- adempiere agli obblighi previsti dalla legge, da un regolamento, dalla normativa comunitaria o da un ordine dell'Autorità (come ad esempio in materia di antiriciclaggio);
- esercitare i diritti del Titolare, ad esempio il diritto di difesa in giudizio;

B) Solo previo specifico ed espresso consenso (art. 7 GDPR), per le seguenti Finalità di Marketing:

- inviare via e-mail, posta e/o sms e/o contatti telefonici, newsletter, comunicazioni commerciali e/o materiale pubblicitario su prodotti o servizi offerti dal Titolare e rilevare il grado di soddisfazione sulla qualità dei servizi;
- inviare via e-mail, posta e/o sms e/o contatti telefonici comunicazioni commerciali e/o promozionali di soggetti terzi (ad esempio, business partner, altre società del gruppo ecc).

3.2. Si segnala che qualora l'Interessato sia già cliente, potranno essere inviate comunicazioni commerciali relative a servizi e prodotti del

## Informazioni sui dati personali presso l'interessato ai sensi dell'art. 13 GDPR

Titolare analoghi a quelli di cui ha già usufruito, salvo espresso dissenso.

3.3. La base giuridica del trattamento è la volontà dell'Interessato di perfezionare il contratto.

3.4. Il trattamento è necessario per il perseguimento del legittimo interesse del Titolare del trattamento di rispettare le obbligazioni contrattuali sottoscritte tra le parti.

3.5. La liceità del trattamento si basa sul consenso espressamente rilasciato.

### 4) Modalità del trattamento

4.1. Il trattamento dei Dati personali è realizzato attraverso le operazioni indicate all'art. 4 n. 2) GDPR e precisamente: raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, cancellazione e distruzione dei Dati. I Dati personali sono sottoposti a trattamento sia cartaceo sia elettronico e/o automatizzato.

### 5) Destinatari ed eventuali categorie di destinatari dei dati personali

5.1. I Dati potranno essere resi accessibili per le finalità di cui al precedente art. 3 lett. A) e lett. B): A) a dipendenti e collaboratori del Titolare nella loro qualità di incaricati e/o responsabili interni del trattamento e/o amministratori di sistema, sotto la responsabilità del Titolare;

B) a società terze o altri soggetti (a titolo indicativo, istituti di credito, studi professionali, consulenti, società di assicurazione per la prestazione di servizi assicurativi, etc.) che hanno stipulato specifici accordi, convenzioni o protocolli di intese ovvero svolgono attività in outsourcing per conto del Titolare, nella loro qualità di responsabili esterni del trattamento.

5.2. In ogni caso, l'elenco aggiornato dei responsabili e degli incaricati al trattamento è custodito presso la sede legale del Titolare del trattamento.

### 6) Comunicazione dei dati

6.1. Per le finalità di cui al precedente art. 3 lett. A), e senza necessità di un espresso consenso dell'Interessato (art. 6 lett. b) e c) GDPR), il Titolare potrà comunicare i Dati ad Organismi di vigilanza, Autorità giudiziarie, a società di assicurazione per la prestazione di eventuali servizi assicurativi aggiuntivi, nonché a quei soggetti ai quali la comunicazione sia obbligatoria per legge per l'espletamento delle finalità dette. Detti soggetti tratteranno i Dati nella loro qualità di autonomi titolari del trattamento.

6.2. Si informa che la comunicazione di Dati personali è un obbligo legale o contrattuale oppure un requisito necessario per la conclusione di un contratto.

### 7) Trasferimento dati

7.1. Il Titolare non trasferirà Dati presso un paese terzo ovvero ad un'organizzazione internazionale.

7.2. I Dati personali sono conservati su server ubicati all'interno dell'Unione Europea. Resta in ogni caso inteso che, ove si rendesse necessario, il Titolare avrà facoltà di spostare i server anche extra-UE. In tal caso, il Titolare assicura sin d'ora

che il trasferimento dei Dati extra-UE avverrà in conformità alle disposizioni di legge di tempo in tempo applicabili, previa stipula delle clausole contrattuali standard previste dalla Commissione Europea.

### 8) Periodo di conservazione dei dati

8.1. Il Titolare tratterà i Dati personali per il tempo minimo necessario per il raggiungimento delle finalità per le quali sono stati raccolti, particolarmente per l'adempimento delle finalità di cui al precedente art. 3 A) e B), e, comunque, per non oltre 10 anni dalla cessazione del rapporto per le Finalità del Servizio e per non oltre 2 anni dalla raccolta dei Dati per le Finalità di Marketing.

### 9) Diritti sui dati

9.1. In riferimento ai Dati personali, l'Interessato può esercitare i diritti di cui all'art. 15 GDPR, e precisamente i diritti di:

A) ottenere la conferma dell'esistenza o meno di Dati personali, anche se non ancora registrati, e loro comunicazione in forma intelligibile;

B) ottenere l'indicazione:

1. dell'origine dei Dati personali;
2. delle finalità e modalità del trattamento;
3. della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
4. degli estremi identificativi del Titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 3, comma 1, GDPR;

5. dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i Dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o di incaricati;

C) ottenere:

1. l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei Dati;
2. la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei Dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i Dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
3. l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere i) e ii) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i Dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato;
4. opporsi, in tutto o in parte: 1) per motivi legittimi al trattamento dei Dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; 2) al trattamento di Dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale, mediante l'uso di sistemi automatizzati di chiamata senza l'intervento di un operatore mediante e-mail e/o mediante modalità di marketing tradizionali mediante telefono e/o posta cartacea.

9.2. Si fa presente che il diritto di opposizione dell'Interessato, esposto al precedente punto C)2, per finalità di marketing diretto mediante modalità automatizzate si estende a quelle tradizionali e che

## Informazioni sui dati personali presso l'interessato ai sensi dell'art. 13 GDPR

comunque resta salva la possibilità per l'Interessato di esercitare il diritto di opposizione anche solo in parte. Pertanto, l'Interessato può decidere di ricevere solo comunicazioni mediante modalità tradizionali ovvero solo comunicazioni automatizzate oppure nessuna delle due tipologie di comunicazione.

9.3. Ove applicabili, l'Interessato ha altresì i diritti di cui agli artt. 16-21 GDPR (Diritto di rettifica, diritto all'oblio, diritto di limitazione di trattamento, diritto alla portabilità dei Dati, diritto di opposizione), nonché il diritto di reclamo all'Autorità Garante.

9.4. Poiché il trattamento dei Dati è basato sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera a), oppure sull'articolo 9, paragrafo 2, lettera a) GDPR l'Interessato ha diritto di revocare il consenso in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso reso prima della revoca.

### 10) Modalità di esercizio dei diritti

10.1 In merito alle modalità di esercizio dei sopracitati diritti, l'Interessato può:

- scrivere una raccomandata a.r. a Learning English Through Fun, Via Goito 12, 10125 Torino;
- inviare una e-mail all'indirizzo letfunsr@gmail.com oppure all'indirizzo di posta certificata letfunsr@pec.it

### 11) Comunicazione e conferimento di dati

11.1. Il conferimento dei Dati è obbligatorio in quanto la comunicazione dei Dati è un obbligo contrattuale o un requisito necessario per la conclusione del contratto.

11.2. Il mancato conferimento dei Dati non consentirà all'Interessato di procedere al perfezionamento del contratto.

### 12) Finalità diversa del trattamento

12.1. Ove il Titolare del trattamento intenda trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella per cui essi sono stati raccolti, e comunque prima di procedervi, fornirà all'Interessato ogni utile e pertinente informazione in merito a tale diversa finalità.

### 13) Profilazione

13.1. Il Titolare non utilizza processi automatizzati finalizzati alla profilazione.

Il sottoscritto

---

ha letto e compreso la presente Informativa privacy e presta il consenso al trattamento dei dati conferiti

Luogo \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_